



Traité Nazir

Michna 4 - Chapitre 5

מי שנדר בנזיר, והלך להביא את בהמתו, ומצאה שנגנבה--אם
עד שלא נגנבה הבהמה נזר, הרי זה נזיר; אם משנגנבה הבהמה
נזר, אינו נזיר. זו טעות טעה נחום איש מדי: כשעלו נזירים מן
הגולה, ומצאו בית המקדש חרב, אמר להם נחום איש מדי, אלו
הייתם יודעים שבית המקדש עתיד ליחרב, נוזרים הייתם; אמרו
לו לאו, והתירם נחום איש מדי. וכשבא דבר לפני חכמים, אמרו,
כל שנזר עד שלא חרב בית המקדש, נזיר; משחרב בית
המקדש, אינו נזיר.

Si quelqu'un a fait le vœu d'être Nazir et s'aperçoit au moment de la chercher [pour l'offrir], que sa bête a été volée : S'il a fait le vœu d'être Nazir avant que sa bête volée, il a [le statut de] Nazir, S'il a fait le vœu d'être Nazir après que sa bête soit volée, il n'a pas [le statut de] Nazir.

C'est dans l'application de cette loi que s'est trompé Na'houm Hamadi : Lorsque les Nézirim sont montés de la Gola et ont trouvé le Temple détruit, Na'houm Hamadi leur a demandé : « Si vous aviez su que le Temple était détruit, auriez-vous fait le vœu d'être Nazir ? » Ils lui ont dit : « Non ». (Et) Na'houm Hamadi leur a [alors] permis [de revenir sur leur parole]. Lorsque cette histoire est arrivée aux oreilles des Sages, ils ont dit à Na'houm Hamadi : « Quiconque a fait le vœu d'être Nazir avant la destruction du Temple, est Nazir ; après la destruction du Temple, n'est pas Nazir ».



Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions